

## El ciclo de vida de los desastres: ¿Dónde encajan los líderes religiosos?

HOJA  
02

Esta lista de verificación está diseñada para proporcionarle orientación a medida que desarrolla sus propios planes ante desastres. Los siguientes "pasos de acción" se refieren a los huracanes, y le llevarán desde las fases de mitigación y preparación hasta la recuperación a corto y largo plazo. Las emergencias relacionadas con el clima son algunos de los peligros más comunes que enfrentan las comunidades. Muchas de las acciones enumeradas aquí pueden aplicarse a la mayoría de los peligros.

Vea la Hoja de desastres NDIN "Ideas básicas sobre desastres" para conceptos lenguaje y estructuras de desastres.

### FASES DEL CICLO DE VIDA DE UN DESASTRE

La Gestión de Emergencias debe considerarse como un ciclo de fases. Aunque las actividades de cada fase pueden ocurrir simultáneamente, cada fase informa a la siguiente.

#### Las fases son:

**Mitigación** – Reducir o eliminar los efectos futuros de todos los peligros. Los esfuerzos de mitigación aportan valor creando comunidades más seguras y reduciendo la pérdida de vidas y bienes.

**Preparación** – Establecer autoridades y responsabilidades para las acciones de emergencia, y asegurar que los recursos necesarios estén disponibles y coordinados para responder eficazmente a todos los peligros. Creación de comunidades resistentes a los desastres

**Respuesta** – Salvar vidas, proteger la propiedad y proveer el bienestar público durante el período inmediatamente anterior, durante y después de una crisis o desastre.

**Recuperación** – Ayudar a las comunidades a sanar y volver a un estado de autosuficiencia o a un estado similar a las condiciones previas al desastre. Típicamente dividida en corto y largo plazo, la recuperación generalmente implica un retorno a la autosuficiencia económica, emocional y espiritual de los individuos o familias.



### MITIGACIÓN

#### Gestión de emergencias y organismos de respuesta (Estudio de casos de inundaciones y tormentas)

**Propósito:** Aplicación de medidas para mitigar los posibles daños durante futuras inundaciones o tormentas.

- Desarrollar nuevos requisitos de zonificación y códigos de construcción (para soportar vientos fuertes o inundaciones, etc.)
- Analizar la planicie aluvial y otros datos relacionados con los riesgos para determinar los parámetros de reconstrucción apropiados.
- Alentar a los propietarios a instalar persianas y tirantes en el techo y hacer otros cambios estructurales según sea necesario
- Proporcionar información sobre la ubicación de las zonas de inundación y las zonas de alto riesgo
- Desarrollar nuevos códigos y ordenanzas en materia de salud pública.
- Desarrollar agendas legislativas para abogar por leyes/programas que mejoren la capacidad de la jurisdicción para planificar, responder y recuperarse de los desastres.

#### Líderes religiosos y comunidades de fe

**Propósito:** Aplicar medidas para reducir el impacto en los lugares de culto y sus servicios.

- Abogar por medidas para la seguridad y la resistencia de la comunidad, en lo emocional, físico y espiritual.
- Participar en la reducción de la pobreza, la vivienda asequible y las actividades de desarrollo económico en su comunidad.
- Tomar medidas para salvaguardar su casa de culto, sus registros y objetos sagrados.
- Tener un plan de comunicación de emergencia para sus líderes y miembros, incluso si su comunidad fuera destruida o evacuada.
- Planificar cómo usted y su congregación continuarán ofreciendo programas de servicio social vitales después del desastre.
- Educarse a sí mismo y a su comunidad religiosa en la preparación personal y del hogar.
- Educarse a sí mismo y a su comunidad religiosa sobre las rutas de evacuación y la planificación.
- Abogar por programas para las poblaciones más vulnerables y desatendidas.
- Abogar por la financiación para la mitigación de las iniciativas religiosas en caso de desastre.

## PREPARACIÓN

### Gestión de Emergencias, Salud Pública y Organismos de Primeros Auxilios

**Propósito:** Los organismos de respuesta y recuperación deben incorporar herramientas de mejores prácticas, capacitación y ejercicios en la planificación entre ellos mismos y las organizaciones comunitarias/de base religiosa. Esto debe incluir la creación de asociaciones previas al desastre y la planificación de la comunicación de riesgos. Debemos alentar a los líderes a que también incorporen las lecciones aprendidas en los planes y sistemas de respuesta que involucren a las redes religiosas.

- Asegurar que todos los aspectos de la respuesta y la recuperación se examinen y discutan con los organismos y organizaciones pertinentes.
- Involucrar a todos los participantes potenciales, incluyendo las comunidades de fe y sus programas de servicio social, en cada nivel de planificación.
- Lanzar una campaña de educación pública específica para las vulnerabilidades de su comunidad frente a los riesgos.
- Ejercitar varias partes de los planes de evacuación, respuesta y recuperación de su comunidad para los proveedores de servicios humanos.
- Proporcionar diversos cursos de capacitación de voluntarios para las agencias y organizaciones que trabajan en la respuesta y la recuperación.

### Líderes religiosos y comunidades de fe

**Propósito:** Tomar todas las medidas necesarias para asegurar que su templo incorpore las mejores prácticas y lecciones aprendidas a los planes/sistemas; reevaluar regularmente las funciones, las necesidades de capacitación y la capacidad de los voluntarios para futuros desastres en base a todos los riesgos.

- Únase o ayude a dirigir un Citizen Corps Council, una organización interreligiosa para casos de desastres, VOAD u otros consorcios comunitarios.
- Capacítese en atención espiritual en caso de desastres y en evaluación de la salud mental y remisión a otros servicios.
- Registre su casa de culto en American Red Cross como potencial refugio.
- Registre su casa de culto con su Medical Reserve Corps local como un potencial POD (Punto de Distribución).
- Participe en la organización de recuperación nacional de su denominación o comunidad religiosa como sitio de capacitación o fuente de voluntarios y de planificación de iniciativas nacionales y regionales de respuesta o recuperación.
- Escriba y/o actualice regularmente el plan de desastres de su congregación.

### Ver la Hoja de Consejos de NDIN “Continuidad de la planificación de operaciones: Ministerio y Servicios Post-Desastre”

- Ofrezca entrenamiento a su comunidad de fe para que pueda ejecutar su plan. Aproveche las capacitaciones ofrecidas a través de las filiales locales de Citizen Corps, VOAD u otros participantes.
- Trabaje regularmente con los gestores de emergencias y los funcionarios de salud pública para realizar actividades de divulgación entre las poblaciones vulnerables y con pocos recursos, a fin de asegurar que tengan acceso a la capacitación e información adecuadas. Fomente la capacidad de recuperación de las comunidades en caso de desastre.

## RESPUESTA (Individuos, familias y organizaciones pueden estar “sin ayuda” hasta 72 horas).

ANTES DE LA CRISIS SI SE EMITEN ALERTAS, O DESPUÉS DE UN EVENTO IMPREVISTO

### Gestión de Emergencias, Salud Pública y Organismos de Primeros Auxilios

**Propósito:** Salvar vidas y bienes, proporcionar información sobre crisis y asistencia de emergencia a las víctimas, y reducir los daños posteriores

- Se han establecido sistemas de comunicación de emergencia, como el 211, TV, radio, alertas informáticas, comunicaciones entre agencias.
- Decisiones de evacuación tomadas y órdenes ejecutadas (control de tráfico, apoyo a instalaciones críticas, refugios).
- Medidas de protección adoptadas para asegurar la propiedad pública y la infraestructura crítica.

### Líderes religiosos y comunidades de fe

**Propósito:** Establezca comunicación con su familia, congregación (miembros particularmente vulnerables), personal y otras redes

- N.º1 - Asegúrese de que usted y su familia estén a salvo. Luego instruya a otros para que hagan lo mismo. Los riesgos a menudo incluyen un efecto secundario.
- Vincúlese con la información pública. Anime a los feligreses a escuchar las alertas públicas y a seguir las instrucciones.
- Si es posible, ayude a evacuar a los feligreses vulnerables y a la comunidad.
- Asegure la propiedad personal y de la congregación.
- Tome y comunique las decisiones relativas al cierre/cancelación de eventos congregacionales, actividades y servicios sociales.
- Tome otras acciones detalladas en el plan de desastres de su casa de culto.

INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE QUE LA CRISIS HAYA TERMINADO/EL PELIGRO HA PASADO

### Gestión de Emergencias, Salud Pública y Organismos de Primeros Auxilios

- Actividades de seguridad pública realizadas: búsqueda y rescate, seguridad y aplicación de la ley, atención médica de emergencia.
- Provisión de apoyo de cuidado masivo: refugio, comida y agua, otros artículos de emergencia disponibles.
- Comienza la evaluación de los daños, lo que requiere la comunicación con los departamentos del edificio, los servicios públicos y las compañías de seguros.
- Comienza la restauración de la infraestructura esencial.

### Líderes religiosos y comunidades de fe

- Aumente la respuesta de los organismos proporcionando **esperanza, apoyo básico e información de emergencia**
- Solicite asistencia de fuentes estatales y federales (o de su denominación u organización de recuperación nacional).
- Siga las mejores prácticas de autocuidado para usted, su familia, su personal y voluntarios.
- Abra su casa de culto como una estación de socorro espontáneo o un centro de descanso de emergencia si es apropiado y seguro.
- Ejecute los planes de respuesta a los desastres; manténgase conectado con sus redes de información/asistencia, recursos compartidos.

**RECUPERACIÓN A CORTO PLAZO (3 a 6 meses)**

(Muchas de estas actividades suelen comenzar simultáneamente con actividades de respuesta)

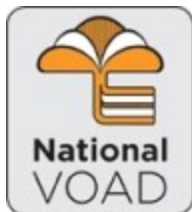
**Gestión de Emergencias y Agencias de Respuesta****Propósito:** Proporcionar soluciones temporales/sostenibles a las necesidades de la comunidad; comenzar a planificar la recuperación a largo plazo.

- Continúa la remoción de escombros y la restauración de la infraestructura.
- Puede comenzar el reingreso a las áreas dañadas.
- Comienza la limpieza de los hogares.
- Se suma la alimentación móvil y fija a las tareas de limpieza.
- FEMA y VOAD Nacional establecen oficinas de campo.
- Los refugios siguen abiertos, y comienza la transición hacia una vivienda temporal a largo plazo.
- Surgen problemas de salud pública (deterioro de alimentos, agua contaminada, materiales peligrosos, moho).
- El Departamento de Salud trabaja con OEM para coordinar las redes de respuesta de salud mental y los problemas de manejo de fatalidades.
- Los organismos interreligiosos en materia de desastres y las redes de VOAD empiezan a coordinar y desplegar capellanes voluntarios capacitados y espontáneos para trabajar con las víctimas y los trabajadores de recuperación en los lugares de reconstrucción.
- La asistencia de emergencia a las personas se proporciona a través de agencias/organizaciones individuales.

Proveedores primarios:

American Red Cross ([www.redcross.org](http://www.redcross.org)),  
 The Salvation Army ([www.salvationarmy.org](http://www.salvationarmy.org))  
 Administración local de servicios humanos  
 OEM estatal y FEMA ([www.fema.gov](http://www.fema.gov))

- Los Centros de Asistencia para Desastres de múltiples agencias son establecidos por Salud Mental, OEM y FEMA que incluyen múltiples agencias no lucrativas y gubernamentales.
- Las organizaciones comunitarias y religiosas proveen: comida, ropa, estipendio para la vivienda, desempleo por desastres, consejería de crisis, cuidado emocional/espiritual, etc.
- "El dinero en efectivo es lo mejor" - A pesar de los esfuerzos de la información pública para desalentar las donaciones no solicitadas, los ofrecimientos de donaciones/voluntarios suelen abrumar a las comunidades. Desalentar las donaciones materiales no solicitadas, establecer almacenes, sistemas de distribución y mecanismos para que el público haga ofertas. Asimismo, hacer de las donaciones en efectivo la máxima prioridad.
- La gestión de los voluntarios espontáneos es una tarea vital que requiere la coordinación con las comunidades de fe.
- Las Organizaciones de Recuperación a Largo Plazo (LTRO) empiezan a formarse si no están ya establecidas, proporcionando sistemas de coordinación de asistencia social con NVOAD, CAN (la Red de Asistencia Coordinada) y Salud y Servicios Humanos. Los líderes de la comunidad de servicios sociales de nivel superior deben conectarse aquí y defender sus necesidades.
- Diversos organismos elaboran guías de recursos para las poblaciones afectadas.

**Líderes religiosos y comunidades de fe****Propósito:** Continuar con las rutinas tanto como sea posible; cuidar de uno mismo, de los congregantes y de la comunidad inmediata.

- Evalúe su bienestar y el de su familia, y evalúe su capacidad para mantenerse a sí mismo, a su familia y a la congregación.
- Practique y apoye a otros en el cuidado de sí mismos
- Cuando lo permitan los funcionarios, empiece a evaluar los daños a las instalaciones y otros bienes de su templo.
- Trabaje para restaurar las rutinas y programas de la casa de culto
- Documente los daños y mantenga los registros de su trabajo de recuperación
- Averigüe en qué actividades participa su denominación o la organización de recuperación nacional de su comunidad religiosa, por ejemplo, establecer una sede local de operaciones de desastre
- Trabaje con sus expertos locales, VOAD y socios para evaluar las necesidades de desastre de su congregación y comunidad
- Expanda los servicios vitales existentes (comedor social, guardería) si es factible y los servicios son necesarios, no empiece nuevos programas donde le falte experiencia y conocimientos.
- Trabaje con un organismo interreligioso en materia de desastres o VOAD y/o con otras comunidades de fe vecinas para asegurar los recursos de atención pastoral adecuados para su comunidad.
- Asegúrese de que los proveedores de cuidados pastorales estén capacitados y tengan conocimientos para hacer remisiones de salud mental para aquellas personas con síntomas graves de trauma relacionado con el desastre, y/o que necesiten asistencia material.

La capacitación debe incluir:

FEMA IS 100 (control de incidentes) Evaluación y remisión de la salud mental  
 Puntos de Consenso Nacional de VOAD  
 Autocuidado - Cuidado para el cuidador  
 Mejores prácticas e intervenciones de atención spiritual  
 Trauma y salud mental

- Realice servicios de culto especiales de "esperanza y sanación"
- Evalúe y vuelva a evaluar las necesidades de los ancianos y los feligreses vulnerables y ayúdeles a acceder a los servicios de desastres
- Promueva una mejor asignación de recursos (es decir, donaciones financieras) para las necesidades no satisfechas y los esfuerzos de recuperación a largo plazo
- Conéctese al sistema de donaciones de su estado, conocido nacionalmente como AidMatrix; anime a los donantes de bienes materiales a utilizar este sistema de coordinación de donaciones.
- Fomente las donaciones monetarias; consulte con su organización religiosa nacional para ver si han establecido un fondo de ayuda específico; o done a través del fondo de recuperación de su estado o del fondo de recuperación de su fundación comunitaria local.
- Trabaje con su centro de voluntariado local y anime a su congregación y comunidad a afiliarse a un programa de voluntariado reconocido para oportunidades de servicio
- Manténgase conectado a los esfuerzos de recuperación a través de sus redes para:
- comparta información sobre las necesidades a largo plazo de su comunidad.



**RECUPERACIÓN A LARGO PLAZO (6 meses a 10+ años)**

(Este es un proceso largo que puede tomar desde unos pocos meses hasta varios años.)

**Gestión de Emergencias y Agencias de Respuesta**

**Propósito:** Coordinar el largo proceso de recuperación. Centrarse en la reconstrucción de la infraestructura y las vidas de la comunidad. Abordar necesidades más complejas: revitalización económica (vivienda, empleo), personas con problemas complejos de recuperación, salud mental, etc.

- El público en general y los medios de comunicación están perdiendo interés en la "historia".
- Los programas de salud mental a largo plazo pueden continuar.
- La Cruz Roja, el Ejército de Salvación y otros programas de Asistencia de "Emergencia" cierran; algunas agencias desarrollan programas a largo plazo basados en las necesidades actuales; transferencia de algunos casos a los programas de servicios sociales locales.
- Los grupos de coordinación de recuperación a largo plazo pueden incluir:
  - Mesa redonda de necesidades insatisfechas
  - Coordinación de casos/servicios por parte de la entidad local
  - Organizaciones de recuperación económica dirigidas por el gobierno
- Los asuntos de recuperación individual, como la vivienda y el desempleo, se complican y se vuelven más complejos
- Las poblaciones más difíciles de alcanzar, incluidos los trabajadores de rescate y las personas indocumentadas, pueden haber recién comenzado a solicitar asistencia.
- Menos agencias son capaces de mantener la asistencia social a medida que

los fondos escasean.

**Líderes religiosos y comunidades de fe**

**Propósito:** Continúe ayudando a su congregación y comunidad a sanar, uniendo los recursos con las necesidades insatisfechas. Abogue por programas de recuperación efectivos a largo plazo que logren una autosuficiencia sostenible. Sea consciente de los "desencadenantes" de los traumas, como los aniversarios.

- Encuentre maneras de reconocer, apoyar y educar a otros en el largo y desafiante camino hacia la recuperación sostenible
- Manténgase consciente de sus propias necesidades de recuperación emocional, espiritual y física y las de su familia
- Evalúe y defienda continuamente las necesidades no satisfechas en su congregación y comunidad
- Concéntrese en las necesidades de documentación y presentación de informes para sostener los esfuerzos de recaudación de fondos para la recuperación a largo plazo
- Manténgase conectado con la prestación de servicios humanos y los esfuerzos de coordinación; resista el impulso de "volver a la normalidad"
- Cree o únase a los mecanismos de coordinación de base comunitaria
- Apoye al Comité de Necesidades Insatisfechas/Mesa Redonda, un foro para proporcionar asistencia financiera a los supervivientes de desastres con mayor necesidad y menor acceso a los derechos
- Siga proporcionando apoyo emocional y atención pastoral a los afectados a largo plazo
- Aborde los nuevos problemas de salud mental que siguen surgiendo.

**Término:** Las **Redes** podrían incluir equipos locales de CERT, Citizen Corps Councils, interreligiosos especializados en desastres, comunidades religiosas, organizaciones de base, Medical Reserve Corps, centro de voluntarios, o sus VOAD estatales o locales.

**HOJAS DE CONSEJOS SOBRE DESASTRES DE NDIN PARA LÍDERES RELIGIOSOS DE EE.UU.**

- **Conceptos básicos sobre desastres para las comunidades de fe**
- **El ciclo de vida de los desastres: ¿Dónde encajan los líderes religiosos?**
- **El papel de las comunidades de fe en los desastres**
- **Cómo usar su casa de culto en un desastre**
- **Reacción ante el desastre: Crímenes de prejuicio y mitigación**
- **Continuidad de la planificación de las operaciones**
- **Autocuidado para los líderes religiosos**
- **Atención espiritual en caso de desastre**
- **Las comunidades de fe y la salud mental en caso de desastre**
- **Resistencia al trauma y reducción de daños en la comunidad**
- **Comunidades de fe y planificación de la evacuación**
- **Comunidades de fe y refugio en caso de desastre**
- **Comunidades de fe y voluntariado en caso de desastre**
- **Comunidades de fe y gestión de donaciones**

**OTROS RECURSOS**

**Church World Service: Programa Community Arise — [www.communityarise.com](http://www.communityarise.com)**

**Citizen Corps Council — [www.citizencorps.gov](http://www.citizencorps.gov)**

**FEMA: Portal federal de asistencia para la recuperación de desastres — [www.disasterassistance.gov](http://www.disasterassistance.gov)**

**FEMA: Mejores prácticas de preparación para desastres — [www.ready.gov](http://www.ready.gov)**

**National Disaster Interfaiths Network - Capacitación y hojas de consejos para líderes religiosos de EE.UU. — [www.n-din.org](http://www.n-din.org)**